



特朗普當選總統後關於童年抵步遞延行動（英文簡稱 **DACA**）的新問與答

2016 年 11 月 15 日

我們許多人關注當選總統特朗普在 2017 年 1 月上任後，**DACA** 計劃和獲得 **DACA** 的人士可能受到的影響。^[1] 在競選運動期間，特朗普宣稱他打算結束 **DACA** 計劃。但自競選後，他仍未準確地說出是否會、何時、或如何進行這宣稱。我們將不會在 1 月 20 日、新特朗普政府掌權以前知道他的行政官員將會怎樣處理經已提交申請表的 **DACA** 申請人的資料。

自從 **DACA** 在 2012 年創立以來，任何決定是否申請有關計劃的人士均須權衡申請的利益和風險。當您通過提交 **DACA** 申請向移民當局提供有關您自己的信息時，您將承擔風險。另一方面，擁有 **DACA** 為它的持有人帶來了許多好處，包括最近報告 ***DACA** 受益人的新研究顯示積極的經濟和教育成果*^[2] 中強調的好處。超過 70 萬人選擇申請並獲得 **DACA**。其中許多人因此找到更佳的工作，領取駕駛執照，並享有其他福利。

這常見問題為您提供信息和建議，幫助在現時特朗普當選總統後、如何作出關於 **DACA** 的決定。可是，本常見問題中的信息不是法律建議；每個人的處境不同。要取得關於您應否首次申請 **DACA** 或申請續簽 **DACA** 的法律建議，您應該諮詢符合資格的移民律師或移民上訴局（**BIA**）認可的代表。

- 我目前沒有 **DACA**，但我認為自己符合資格。我應該申請嗎？

如果您目前沒有 **DACA**，並正在考慮是否第一次申請，我們建議您目前不要這樣做。

因為目前沒有人能確定 **DACA** 的前境如何，而且移民社區對於一旦特朗普上任後會將會發生的情況持有合理的擔憂，我們建議不要提交 **DACA** 的首次申請，直至我們看到明年在特朗普政權下發生什麼情況才再作決定。

還要考慮這一點：如果您今天申請 **DACA**，您的申請將不可能在明年 1 月之前完成處理程序，因為處理 **DACA** 申請一般需要三個月的時間。那時，**DACA** 計劃可能已被終止。如果這情況發生，不僅您的申請可能不會獲得批准，您也會損失\$465 的申請費。

如果你決定等待、看明年的情況如何；你仍然可以在這段時間搜集支持文件和準備你的申請，以防 **DACA** 程序不被終止時，可以把準備好的文件提交。

- 我已經持有 **DACA**，並正在決定是否申請續簽。我應該提交續期申請嗎？

如果您已經擁有 **DACA** 並正在考慮是否申請續簽，移民當局已經擁有您原始申請的信息，因此提交續期申請的風險較小。

但是，如果您現在申請續簽，您的續簽可能不會在特朗普政府於 1 月 20 日上台前獲得批准。

我們目前還不知道特朗普政府如果終止 **DACA** 計劃，將如何處理經已發出並且尚未過期的 **DACA** 和工作許可證。它可以決定立即撤銷所有 **DACA** 持有人的 **DACA** 和工作許可，或者允許人們保留他們的 **DACA** 和工作許可，直到期滿，但不再更新它們。

假若新政府允許 DACA 計劃簡單地通過不續簽新的 DACA 來結束，並且如果您能夠在新政府停止處理續期申請前更新您的 DACA，您可能還有兩年的 DACA。在這段時間，你獲得授權被僱用，和防止被驅逐出境。

另一個要考慮的因素是，即使您的 DACA 在明年年底才到期，您可以隨時申請續簽您的 DACA。目前美國公民和移民服務中心 (USCIS) 大約需要 120 天時間處理和批准 DACA 續期申請。

- **我擁有 DACA，並計劃前往美國以外的地方旅行。我還要去嗎？**

如果您持有 DACA，並希望繼續在美國生活，您不應前去國外，除非您已經申請和從 USCIS 取獲 *提前假釋 (advance parole)*。提前假釋是 USCIS 發出，在出國旅行後返回美國的許可證。

假若你計劃出國 – 並假若您已獲得提前假釋 – 請必須在 2017 年 1 月 20 日前返回美國。即使你已經獲取提前假釋，如果法例改變，在 1 月 20 日後便可能較難進入美國國境，也不能確定在那一天或之後您是否會被允許進入美國。

- **在 DACA 申請表上的信息將會發生什麼情況？**

目前，USCIS 的政策是，除非發生與該個案有關的嚴重刑事，欺詐或國家安全問題，該局不會和美國移民及海關執法局 (ICE) 共享 DACA 申請人或申請人家庭成員的信息。^[3] 這政策是基於 2011 年 USCIS 的備忘錄，該備忘錄規定 USCIS 將只向 ICE 轉介持有欺詐或“嚴重公共安全”關注問題的個案 (例如申請人有嚴重的刑事判罪)。^[4] 改變這些政策將要求 USCIS 更改其備忘錄和指引。

- **假如我有 DACA ，如果 DACA 計劃被終止 ，我會否被驅逐出境嗎？**

如果 DACA 計劃被終止，持有 DACA 的人士不一定比其他無證移民自動面臨更大被逐出境的風險。

美國國土安全部（DHS）認為，那些被判刑事重罪或最近遞解出境令的人們屬“優先執行”。^[5] DHS 指定優先任務是扣留及驅逐那些該局認為是優先執行的人們。持有 DACA 的人，按照他們在美國居住多久，與美國的關係以及他們沒有犯下嚴重罪行，被視為驅逐出境的“低優先級”。

* * *

請記住，**DACA** 是由無證移民青年贏取的組織勝利。它是許多年輕人的犧牲和應變而得的成果，有待行政措施的公佈和執行，並且需要更多的人來繼續捍衛它。走在一起，我們可以並將努力保持 **DACA**，防止 **DACA** 的擁有人被驅逐出境。

請往訪 www.nilc.org/daca/，查閱更多關於 DACA 的信息和更新資料。我們還定期在臉書和推特發布新信息。

請記住，本常見問題中提供的信息不是法律建議；每個人的處境不同。要取得關於您應否首次申請 DACA 或申請續簽 DACA 的法律建議，您應該諮詢符合資格的移民律師或移民上訴局（BIA）認許的代表。

註釋

[1] DACA 是童年抵步遞延行動的首字母縮寫。查閱更多關於 DACA 的信息，請往訪 www.nilc.org/daca/。

[2] *DACA 受益人的新研究顯示積極的經濟和教育成果：*
www.americanprogress.org/issues/immigration/news/2016/10/18/146290/new-study-of-daca-beneficiaries-shows-positive-economic-and-educational-outcomes/

[3] 見 USCIS 有關 DACA 常見問題，答案 19 及 20：
www.uscis.gov/humanitarian/consideration-deferred-action-childhood-arrivals-process/frequently-asked-questions

[4] 見美國公民及移民服務局備忘錄 2011 年 11 月 7 日修訂版“涉及不可接受和可移除外籍人士個案的轉介案件和出席通知發布 (NTAs) 修訂指引”，
www.uscis.gov/NTA

[5] 見美國國土安全部備忘錄關於逮捕，拘留和清除無證移民的政策，2014 年 11 月 20 日，
www.dhs.gov/sites/default/files/publications/14_1120_memo_prosecutorial_discretion.pdf.



*此問答文件由 National Immigration Law Center 製作。由美亞公義促進中心亞洲法律聯會 (Asian Americans Advancing Justice – Asian Law Caucus) 負責翻譯成中文 *